

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2613/95**  
af 9. november 1995

**om ændring af forordning (EF) nr. 1305/95 og (EF) nr. 1739/95 om visse overgangsforanstaltninger vedrørende en ordning med indgangspriser, der gælder for henholdsvis agurker til forarbejdning og surkirsebær**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale forhandlinger i Uruguay-rundens regi<sup>(1)</sup>, særlig artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EF) nr. 1305/95<sup>(2)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 2124/95<sup>(3)</sup>, og (EF) nr. 1739/95<sup>(4)</sup> fastsættes i de respektive bilag for agurker til forarbejdning og surkirsebær et indgangsprisskema, der benyttes til tarifiering af de nævnte produkter; der bør ved omregningen af disse nye indgangspriser til national valuta anvendes samme omregningskurser som for de øvrige indgangspriser, jf. bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(5)</sup>, ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93<sup>(6)</sup>, og Kommissionens forordning (EF) nr. 1482/95 af 28. juni 1995 om fastsættelse af de omregningskurser, der skal anvendes i en overgangsperiode i forbindelse med den fælles toldtarif for landbrugsprodukter og visse varer, der er fremstillet ved forarbejdning af disse produkter<sup>(7)</sup>; for at undgå misfor-

ståelser, bør de to nævnte forordninger gøres tilstrækkeligt klare;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I artikel 1 i forordning (EF) nr. 1305/95 og (EF) nr. 1739/95 indsættes følgende afsnit:

•Omregningen til national valuta af indgangspriser og importtold sker til den kurs, der er omhandlet i artikel 18 i forordning (EØF) nr. 2913/92, og fra 1. juli 1995 til den kurs, der afviger herfra i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1482/95<sup>(\*)</sup>.

(\*) EFT nr. L 145 af 29. 6. 1995, s. 43.\*

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

De kompetente myndigheder kan imidlertid efter anmodning fra den pågældende erhvervsdrivende anvende artikel 1 fra den 1. maj 1995 for så vidt angår forordning (EF) nr. 1305/95, og fra den 15. juni 1995 for så vidt angår forordning (EF) nr. 1739/95.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. november 1995.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 126 af 9. 6. 1995, s. 11.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 212 af 7. 9. 1995, s. 12.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 167 af 18. 7. 1995, s. 7.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 253 af 11. 10. 1993, s. 1.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 145 af 29. 6. 1995, s. 43.